

EXPAND15

charging station · station de recharge · estación de carga



Quick start and safety guide

Guide de démarrage rapide et de sécurité

Guía de inicio rápido y de seguridad

Designed in the USA and manufactured in China
Conçu dans le USA et fabriqué en Chine
Diseñado en USA y fabricado en China

EXPAND15-DPT
M00030 vA

English

Important Safety Information..... 3

Product Use and Care 4

Warranty Information 4

Regulatory Information 4

Recycling Information 5

Getting Started 6

Troubleshooting 8

Français

Renseignements importants en matière de sécurité 10

Utilisation et entretien du produit..... 11

Renseignements sur la garantie 11

Information sur la réglementation..... 12

Renseignements sur le recyclage..... 12

Dépannage 15

Español

Información de seguridad importante..... 17

Uso y cuidado del producto..... 18

Información de garantía..... 18

Información sobre reglamentación 19

Información de reciclaje..... 19

Primeros pasos 20

Solución de problemas 22



Looking for help?
Besoin d’aide?
¿Necesitas ayuda?

Important Safety Information

SAVE THESE INSTRUCTIONS

When using an electrical product, basic precautions should always be followed:

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USE

To reduce the risk of injury or damage, read and follow the safety precautions when setting up, using and maintaining your product.

SYMBOLS:



This is the safety alert symbol. It is used to alert you to potential physical injury hazards. Obey all safety messages following this symbol.

SIGNAL WORDS:

- **WARNING:** Indicates a hazardous situation that, if not avoided, could result in death or serious injury.
- **CAUTION:** Indicates a hazardous situation that, if not avoided, could result in minor or moderate injury.
- **NOTICE:** Indicates a hazardous situation that, if not avoided, could result in property damage.



WARNING

CHOKING HAZARD. SMALL PARTS. NOT FOR CHILDREN UNDER 3 YEARS.

This product has small internal parts or accessories that contain small parts, which may present a choking hazard. Keep this product and its accessories away from small children.



CAUTION

STRANGULATION HAZARD. CHARGING CABLES.

Products with charging cables could present a possible entanglement or strangulation hazard. Keep any supplied charging cables away from small children.



NOTICE

USE THIS PRODUCT ONLY AS DESCRIBED IN THIS GUIDE.

Materials in this guide are for informational purposes only and may be modified.

PRODUCT USE AND CARE

- Product must be used by an adult or with adult supervision.
- Devices must be powered off before connecting to the product to charge.
- Do not use an extension cable or daisy-chain the product to any other equipment unless otherwise specified in this document.
- Do not connect any unsupported items to the product or use it for any purpose other than its intended use.
- Do not obstruct any of the product's air vents or dismantle, open, or modify the product in any way.
- Any power cord(s) should be regularly examined for damage to the cord, plug, enclosure or other parts. In the event of such damage, the product must not be used until repaired.
- Product not intended for operation in high temperature conditions or at altitudes greater than 2000 m or 6561 ft above sea level. Indoor use only.
- Keep the product away from any moisture and harsh chemicals. Do not place any liquids near the product.
- Do not sit or stand on the product.

WARRANTY INFORMATION

To review and obtain the product warranty information, please visit www.JAR-Systems.com/Warranty. Alternatively, please call (866) 393-4202 with your product information and mailing address to request a free copy of the warranty.

REGULATORY INFORMATION



This audio/video information and communication technology equipment has been rigorously tested and conforms to UL STD 62368-1; certified to CAN/CSA-C22.2 No. 62368-1.

These certifications, recognized in both the United States and Canada, ensure that the product meets the latest safety requirements to protect against potential hazards such as fire, electric shock and mechanical injury.

Getting Started

Product specifications and images are for reference only. The final product is subject to change without notice. For a copy of the latest manual, please visit: www.JAR-Systems.com/Support

Quick Start

1. Plug the solution into a power source.
3. Connected devices will automatically begin charging as efficiently as possible.
4. Connect or disconnect devices at anytime.

Normal Operation

1. Plug the power cable into a standard 15A outlet. The charging indicator lights will glow white to show they are receiving power.
2. Place the devices in the solution. Position them so their charging ports are as close as possible to the corresponding charging cables.
Note: Avoid overextending the cables to prevent damage.
3. Plug the charging cables into the devices. Each charging indicator light will adjust according to the battery level and charging status of its connected device.
4. Connected devices will charge quickly and evenly while minimizing energy use.
5. To remove the devices with the highest charge first, disconnect devices with GREEN charging indicator lights before disconnecting devices with BLUE lights.



Charging Indicator Lights

- White: The port has power and is ready to charge a device.
- Blue: A device is connected and actively charging.
- Yellow: A device is connected and waiting to charge (dynamic power distribution active)
- Green: The battery level of the connected device is 90% or higher.



Note: Each charging indicator light will adjust according to the battery level and charging status of its connected device.

Security

- The solution features an integrated hasp with a padlock and two keys for secured device storage.

Fold Up Backstop

- To use the solution for smaller devices, such as power banks or phones, unscrew the backstop on the sides of the station. Inside the station unfold the backstop into the upward position and then screw the backstop into place via the outer holes.
- To use the solution for larger devices, unscrew the backstop on the sides of the station. Inside the station, fold the backstop down and then screw the backstop into place via the outer holes.



Troubleshooting

Reboot the Solution

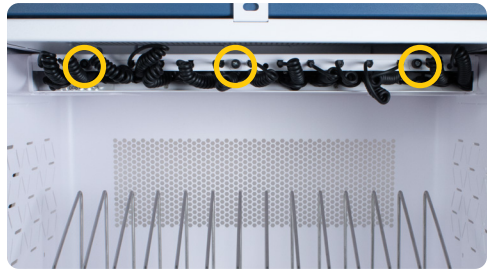
1. Unplug the power cord, wait 10 seconds, and then plug it back in.
2. When the solution is connected to power, the charging indicator lights will adjust according to the battery levels of the connected devices.

Diagnose a Charging Port or Connected Device

1. Ensure both ends of the cable are properly plugged into the charging hub and the device.
2. If the device is still not charging, disconnect the cable and move the device to another port (B). If it is still not charging, it may be an issue with the device.
3. If the device charges with port (B), swap the cable from port (B) to port (A). If the device stops charging again, the cable for port (A) is defective and should be replaced.

Remove or Replace Cables

1. The cable lock bar is secured with three screws, installed on the front of the Quick-Sense hub. Use the supplied handscrews to unscrew and remove the cable lock.
2. Unplug the cables from the charging hub and route them through the cable track.
3. Reverse the process to replace a cable.



Diagnose the Charging Hub

1. Plug the power cable into a standard 15A outlet. The charging indicator lights will glow white to show they are receiving power. If any devices are plugged in, those charging indicator lights will adjust according to the battery level and charging status of the connected devices.
2. If the charging indicator lights still do not illuminate, there is likely an issue with the charging hub.

Remove or Replace the Charging Hub

1. Unplug the cables from the charging hub.
2. The charging hub is secured with two screws, installed below the charging hub. Use the supplied T25 Torx key to unscrew and remove the charging hub.
3. Reverse the process to replace a charging hub.

Renseignements importants en matière de sécurité

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

Lors de l'utilisation d'un appareil électrique, il convient de toujours respecter les précautions de base :

LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT L'EMPLOI

Pour réduire les risques de blessures ou de dommages, lisez et respectez les précautions de sécurité lors de l'installation, de l'utilisation et de l'entretien de votre produit.

SYMBOLES :



Ceci est le symbole d'alerte de sécurité. Il sert à vous avertir qu'il y a potentiellement des risques de blessures physiques. Respectez tous les messages de sécurité accompagnés de ce symbole.

MOTS DE SIGNAL :

- **AVERTISSEMENT** : Indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner la mort ou des blessures graves.
- **ATTENTION** : Indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner des blessures légères ou modérées.
- **AVIS** : Indique une situation dangereuse qui pourrait endommager le bien si elle n'est pas évitée.



AVERTISSEMENT

RISQUE DE SUFFOCATION. PETITES PIÈCES. NE CONVIENT PAS AUX ENFANTS DE MOINS DE 3 ANS.

Ce produit comprend de petites pièces internes ou des accessoires qui contiennent de petites pièces, ce qui peut présenter un risque d'étouffement. Tenez ce produit et ses accessoires hors de la portée de jeunes enfants.



ATTENTION

RISQUE D'ÉTRANGLEMENT. CÂBLES DE RECHARGE.

Les produits équipés de câbles de recharge peuvent présenter un risque d'enchevêtrement ou d'étranglement. Gardez les câbles de recharge fournis hors de la portée de jeunes enfants.



AVIS

UTILISEZ CE PRODUIT UNIQUEMENT SELON LES INSTRUCTIONS FOURNIES DANS CE GUIDE.

Les informations contenues dans ce guide sont fournies à titre indicatif uniquement et peuvent être modifiées.

UTILISATION ET ENTRETIEN DU PRODUIT

- Le produit doit être utilisé par un adulte ou sous la supervision d'un adulte.
- Les appareils doivent être éteints avant d'être connectés au produit pour les recharger.
- N'utilisez pas de rallonge électrique et ne faites pas de connexion en chaîne avec d'autres équipements, sauf indication contraire dans ce document.
- Ne connectez pas d'éléments qui ne sont pas compatibles avec le produit et ne l'utilisez pas à des fins autres que celles pour lesquelles il est prévu.
- Évitez d'obstruer toute ouverture de ventilation du produit et évitez de démonter, d'ouvrir ou de modifier le produit de quelque manière que ce soit.
- Les cordons d'alimentation doivent être examinés régulièrement afin de vérifier que le cordon, la fiche, le boîtier ou d'autres parties ne sont pas endommagés. En cas de dommages, le produit ne doit pas être utilisé tant qu'il n'a pas été réparé.
- Ce produit n'est pas conçu pour une utilisation dans des températures extrêmes ou à des altitudes supérieures à 2000 m ou 6561 pi au-dessus du niveau de la mer. Pour une utilisation à l'intérieur seulement.
- Tenez le produit à l'écart de l'humidité et des produits chimiques agressifs. Ne placez pas de liquides à proximité du produit.
- Ne montez pas ou ne vous asseyez pas sur le produit.

RENSEIGNEMENTS SUR LA GARANTIE

Pour consulter et obtenir les renseignements relatifs à la garantie du produit, veuillez consulter le site <https://www.jar-systems.com/fr-ca/Warranty>. Vous pouvez également composer le 1 866 393-4202 et fournir les détails de votre produit et votre adresse postale pour obtenir une copie gratuite de la garantie.

INFORMATION SUR LA RÉGLEMENTATION



Intertek

Cet équipement technologique audiovisuel d'information et de communication a été rigoureusement testé et est conforme à la norme UL STD 62368-1; certifié selon la norme CAN/CSA-C22.2, no 62368-1.

Ces certifications, reconnues aux États-Unis et au Canada, garantissent que le produit répond aux exigences de sécurité les plus récentes afin de protéger contre les risques potentiels comme les incendies, les décharges électriques et les blessures mécaniques.

Pour commencer

Les spécifications du produit et les images sont données à titre indicatif seulement. Le produit final pourrait changer sans préavis. Pour obtenir une copie du plus récent manuel, visitez : www.JAR-Systems.com/fr-ca/Support

Démarrage rapide

1. Branchez la solution à une source d'alimentation.
2. Les appareils connectés commenceront automatiquement la recharge de la manière la plus efficace possible.
3. Connectez ou déconnectez les appareils à tout moment.

Utilisation normale

1. Branchez le câble d'alimentation dans une prise 15A standard. Les voyants de recharge s'allument en blanc pour indiquer qu'ils sont sous tension.
2. Placez les appareils dans la solution. Placez-les de façon à ce que les ports de recharge soient aussi proches que possible des câbles de recharge correspondants.
Remarque : Évitez de trop tendre les câbles pour ne pas les endommager.
3. Branchez les câbles de recharge aux appareils. Chaque voyant de recharge s'ajuste en fonction du niveau de batterie et du statut de recharge l'appareil connecté.
4. Les appareils connectés rechargeront rapidement et de façon équilibrée tout en minimisant la consommation d'énergie.
5. Pour retirer en premier les appareils dont la charge est la plus élevée, déconnectez les appareils dont le voyant de recharge est VERT avant de déconnecter les appareils dont le voyant est BLEU.



Voyants de recharge

- Blanc : Le port est alimenté et prêt à recharger un appareil.
- Bleu : Un appareil est connecté et en cours de chargement.
- Jaune : Un appareil est connecté à un port de charge et est en attente d'être rechargé (la distribution dynamique de l'alimentation est activée).
- Vert : Le niveau de la batterie de l'appareil connecté est de 90 % ou plus.



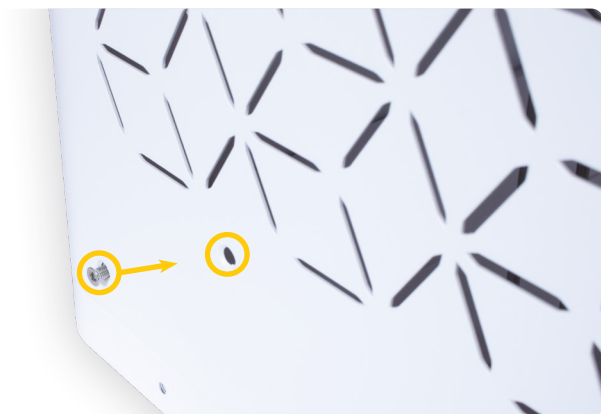
Remarque : chaque voyant de recharge s'ajuste en fonction du niveau de batterie et du statut de recharge de son appareil connecté.

Sécurité

- La solution comprend un morillon intégré avec un cadenas et deux clés pour un entreposage sécurisé des appareils.

Arrêt de sécurité repliable

- Pour utiliser la solution avec de plus petits appareils, comme des batteries externes ou des téléphones, dévissez l'arrêt de sécurité situé sur les côtés de la station. À l'intérieur de la station, dépliez l'arrêt de sécurité en position verticale. Puis, vissez l'arrêt de sécurité dans cette position avec les trous extérieurs.
- Pour utiliser la solution avec de plus gros appareils, dévissez l'arrêt de sécurité sur les côtés de la station. À l'intérieur de la station, rabattez le dispositif anti-retour, puis vissez-le en place à l'aide des trous extérieurs.



Dépannage

Redémarrer la solution

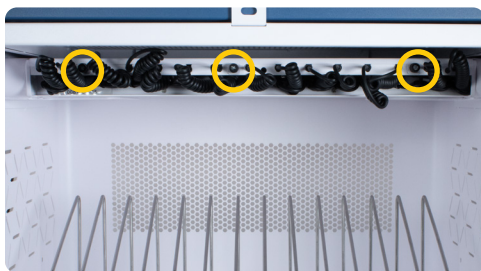
1. Débranchez le cordon d'alimentation, laissez passer 10 secondes et rebranchez-le.
2. Lorsque la solution est connectée à l'alimentation, les voyants de recharge s'ajustent en fonction du niveau de batterie des appareils connectés.

Diagnostiquer un port de recharge ou un appareil connecté

1. Assurez-vous que les deux extrémités du câble sont correctement branchées au concentrateur de recharge et à l'appareil.
2. Si l'appareil ne recharge toujours pas, débranchez le câble et branchez l'appareil dans un autre port (B). Si l'appareil ne charge toujours pas, ce dernier pourrait être défectueux.
3. Si l'appareil se recharge quand vous utilisez le port (B), remplacez le câble du port (B) par celui du port (A). Si l'appareil cesse à nouveau de recharger, le câble du port (A) est défectueux et devrait être remplacé.

Retirer ou remplacer les câbles

1. La barre du verrou de câble est fixée à l'aide de trois vis, placées à l'avant du boîtier Quick-Sense. Utilisez les tournevis fournis afin de retirer le verrou de câble.
2. Débranchez les câbles des concentrateurs de recharge et faites-les passer par le chemin de câbles.
3. Utilisez le procédé inverse pour remplacer un câble.



Diagnostiquer les problèmes du concentrateur de recharge

1. Branchez le câble d'alimentation dans une prise 15A standard. Les voyants de recharge s'allument en blanc pour indiquer qu'ils sont sous tension. Si des appareils sont branchés, ces voyants de recharge s'ajustent en fonction du niveau de batterie et du statut de recharge des appareils connectés.
2. Si les voyants de recharge ne s'allument toujours pas, il est probable que le concentrateur de recharge soit la source du problème.

Retirer ou remplacer le concentrateur de recharge

1. Débranchez les câbles du concentrateur de recharge.
2. Le concentrateur de recharge est sécurisé par deux vis placées sous le concentrateur de recharge. Utilisez la clé Torx T25 fournie afin de dévisser et retirer le concentrateur de recharge.
3. Utilisez le procédé inverse pour remettre en place un concentrateur de recharge.

Información de seguridad importante

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

Al usar un producto eléctrico, siempre deben tomarse precauciones básicas:

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR EL EQUIPO

Para reducir el riesgo de sufrir lesiones o dañar el equipo, lea y siga las precauciones de seguridad al montar, usar y hacer tareas de mantenimiento de su producto.

SÍMBOLOS:



Este es el símbolo de alerta de seguridad. Se lo usa para alertarle sobre posibles peligros de lesión física. Obedezca todos los mensajes de seguridad que le siguen a este símbolo.

PALABRAS INDICADORAS:

- **ADVERTENCIA:** Indica una situación peligrosa que, si no se evita, podría provocar la muerte o lesiones graves.
- **PRECAUCIÓN:** Indica una situación peligrosa que, si no se evita, podría provocar lesiones menores o moderadas.
- **AVISO:** Indica una situación peligrosa que, si no se evita, podría provocar daños materiales.



ADVERTENCIA

PELIGRO DE ASFIXIA. PIEZAS PEQUEÑAS. NO APTO PARA NIÑOS MENORES DE 3 AÑOS.

Este producto contiene piezas internas pequeñas o accesorios que contienen piezas pequeñas, lo cual puede representar un peligro de asfixia. Mantenga el producto y sus accesorios lejos del alcance de niños pequeños.



PRECAUCIÓN

PELIGRO DE ESTRANGULAMIENTO. CABLES DE CARGA.

Los productos con cables de carga pueden representar un posible peligro de enredo o estrangulamiento. Mantenga los cables de carga suministrados lejos del alcance de niños pequeños.



AVISO

USE ESTE PRODUCTO SOLO DE LA MANERA INDICADA EN ESTA GUÍA.

Los materiales de esta guía se incluyen solo con fines informativos y podrían modificarse.

USO Y CUIDADO DEL PRODUCTO

- Solo personas adultas o con supervisión de personas adultas pueden usar este producto.
- Los dispositivos deben apagarse antes de conectarlos al producto para cargarlos.
- No use un cable alargador ni una cadena tipo margarita para conectar el producto a otro equipo, a menos que se especifique lo contrario en este documento.
- No conecte al producto ningún equipo no compatible ni lo use para un fin que no sea el previsto.
- No obstruya ninguna de las aberturas de ventilación del producto ni desarme, abra o modifique el producto de manera alguna.
- Si se utilizan cables de alimentación, se los debe examinar con regularidad en busca de daños en el cable, el enchufe, la cubierta o algún otro componente. Si están dañados, el producto no debe usarse hasta que se los repare.
- El producto no se diseñó para su uso en condiciones de alta temperatura o a alturas mayores de 2000 metros (6561 pies) sobre el nivel del mar. Solo para uso en interiores.
- Evite que el producto entre en contacto con humedad o sustancias químicas corrosivas. No coloque ningún líquido cerca del producto.
- No se sienta ni se pare sobre el producto.

INFORMACIÓN SOBRE LA GARANTÍA

Para leer y obtener información sobre la garantía del producto, visite <https://www.jar-systems.com/es-us/Warranty>. Otra opción es llamar al (866) 393-4202 y proporcionar información sobre su producto y su dirección postal para solicitar una copia gratuita de la garantía.

INFORMACIÓN SOBRE REGLAMENTACIÓN



Intertek

Se han hecho evaluaciones rigurosas de este equipo informático de audio/video y de tecnología de la comunicación, y cumple con la norma UL 62368-1 y cuenta con la certificación CAN/CSA-C22.2 n.º 62368-1.

Dichas certificaciones, reconocidas tanto en los Estados Unidos como en Canadá, garantizan que el producto cumple con los requisitos de seguridad más recientes que brindan protección contra peligros potenciales tales como incendios, descargas eléctricas y lesiones mecánicas.

Primeros pasos

Las especificaciones e imágenes del producto se usan solo como referencia. El producto final puede sufrir modificaciones sin previo aviso. Para ver una copia del manual más reciente, visite: www.JAR-Systems.com/Support

Inicio rápido

1. Enchufe el producto a una fuente de alimentación.
2. Los dispositivos conectados comenzarán a cargarse automáticamente con la mayor eficiencia posible.
3. Conecte o desconecte dispositivos en cualquier momento.

Funcionamiento normal

1. Enchufe el cable de alimentación en un enchufe normal de 15 amperios. Las luces indicadoras de carga se encenderán en blanco para mostrar que están recibiendo alimentación eléctrica.

2. Coloque los dispositivos en el producto. Colóquelos de manera que sus puertos de carga estén lo más cerca posible de los cables de carga correspondientes.

Nota: Evite extender demasiado los cables, para evitar que se dañen.

3. Enchufe los cables de carga a los dispositivos. Cada luz indicadora de carga se ajustará según el nivel de batería y el estado de carga del dispositivo conectado correspondiente.
4. Los dispositivos conectados se cargarán rápido y de manera uniforme, con un consumo de energía que será el más bajo posible.
5. Para sacar primero los dispositivos que estén más cargados, desconecte los dispositivos con luces indicadoras de carga VERDES antes de desconectar los dispositivos con luces AZULES.



Luces indicadoras de carga

- Blanco: el puerto recibe electricidad y está listo para cargar un dispositivo.
- Azul: hay un dispositivo conectado y está cargándose.
- Amarillo: hay un dispositivo conectado y está esperando para cargarse (distribución dinámica de la alimentación activa).
- Verde: el nivel de batería del dispositivo conectado es del 90 % o superior.



Nota: Cada luz indicadora de carga se ajustará según el nivel de batería y el estado de carga del dispositivo conectado correspondiente.

Seguridad

- El producto cuenta con un pasador integrado con candado y dos llaves para proteger los dispositivos guardados.

Tope plegable

- Para usar el producto con dispositivos más pequeños, como cargadores portátiles o teléfonos, desatornille el tope de cada uno de los lados de la estación. Dentro de la estación, despliegue el tope hacia arriba hasta que quede en posición vertical y después atornille el tope en su lugar mediante los orificios externos.
- Para usar el producto con dispositivos más grandes, desatornille el tope de cada uno de los lados de la estación. Dentro de la estación, pliegue el tope hacia abajo y después atornille el tope en su lugar mediante los orificios externos.



Resolución de problemas

Reinicio del producto

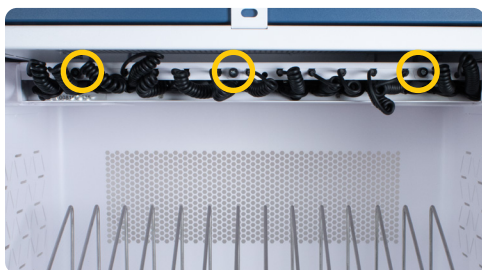
1. Desenchufe el cable de alimentación, espere 10 segundos y enchúfelo de nuevo.
2. Cuando el producto esté conectado a la alimentación, las luces indicadoras de carga se ajustarán según los niveles de batería de los dispositivos conectados.

Diagnóstico de un puerto de carga o un dispositivo conectado

1. Verifique que ambos extremos del cable estén bien enchufados al hub de carga y al dispositivo.
2. Si el dispositivo sigue sin cargarse, desconecte el cable y mueva el dispositivo a otro puerto (B). Si todavía no se carga, puede ser problema del dispositivo.
3. Si el dispositivo se carga en el puerto (B), cambie el cable del puerto (B) al puerto (A). Si el dispositivo deja de cargarse de nuevo, el problema es del cable del puerto (A) y debe reemplazarlo.

Extracción o reemplazo de cables

1. La barra de fijación de cables está sujeta con tres tornillos, que están atornillados en el frente del hub Quick-Sense. Con la prensa de mano suministrada, desatornille y quite la barra de fijación de cables.
2. Desenchufe los cables del hub de carga y páselos por el portacables.
3. Para reemplazar un cable, invierta el proceso.



Diagnóstico del hub de carga

1. Enchufe el cable de alimentación en un enchufe normal de 15 amperios. Las luces indicadoras de carga se encenderán en blanco para mostrar que están recibiendo alimentación eléctrica. Si hay algún dispositivo enchufado, esas luces indicadoras de carga se ajustarán según el nivel de batería y el estado de carga de los dispositivos conectados.
2. Si las luces indicadoras de carga siguen sin encenderse, es probable que el hub de carga tenga algún problema.

Extracción o reemplazo del hub de carga

1. Desenchufe los cables del hub de carga.
2. El hub de carga está fijado con dos tornillos, que están colocados debajo del hub. Con la llave Torx T25 suministrada, desatornille y quite el hub de carga.
3. Para volver a colocar un hub de carga, invierta el proceso.

JAR SYSTEMS

Copyright © 2026 JAR Systems LLC. All Rights Reserved. All trademarks mentioned are the property of their respective owners.

Copyright © 2026 JAR Systems LLC. Tous droits réservés. Toutes les marques citées appartiennent à leurs propriétaires respectifs.

Copyright © 2026 JAR Systems LLC. Todos los derechos reservados. Todas las marcas comerciales mencionadas son propiedad de sus respectivos propietarios.